

Всенощное бдение

Vsenoshchnoye bdeniye

All-Night Vigil

12. Славословие великое*

12. Slavosloviye velikoye

12. The Great Doxology

for SATB Chorus (divisi) unaccompanied

Psalm 144/145:2
Psalm 118/119:12
Psalm 40/41:4/5
Psalm 142/143:9-10
Psalm 35/36: 9-10/10-11
The Great Doxology
All-Night Vigil
Anthony Antolini, Tr.

знаменного распева
Based on Znamenny chant
Sergei Rachmaninoff (1873-1943)
Op. 37, No. 12
Anthony Antolini, Ed.

Довольно скоро (движение половинами) | Rather fast (pulse in half notes)

Alto 1
Alto 2

Сла - ва в выш - них Бо - гу, и на зем - ли мир, в че - ло - ве - цех бла - го - во -
Slá - va vish - n'yikh Bó - gu, i na z'yem - l'yi m'yir, v che - lo - v'yé - tsekh bla - go - vo -
Glo - ry be - to God on high and on earth peace, may there be good will a-mong

Tenor 1
Tenor 2

Сла - ва в выш - них Бо - ва - в выш - них Бо -
Slá - va v vish - n'yikh Bó - va - v vish - n'yikh Bó -
Glo - ry be - to God on

4 Мягко | Gently

S 1
S 2

кла - ня - ем - ти - ся, сла - во -
klá - nya - yem - t'yi - sya, sla - vo -
we wor - ship Thee, we glo - ri -

A 1
A 2

ле - ни - е. Хва - лим Тя, бла - го - сло - вим Тя, кла - ня - ем - ти - ся, сла - во - сло - вим Тя,
l'yé - n'yi - ye. Khvá - l'im Tya, bla - go - slo - v'im Tya, klá - nya - yem - t'yi - sya, sla - vo - sló - v'im Tya,
all peo - ple. We praise Thee, and we bless Thee, we wor - ship Thee, we glo - ri - fy Thee,

T 1
T 2

гу. Хва - лим Тя, кла - ня - ем - ти - ся, сла - во -
gu. Khvá - l'im Tya, klá - nya - yem - t'yi - sya, sla - vo -
high. We praise Thee, we wor - ship Thee, we glo - ri -

(for rehearsal only)

* В автографе: «Славословие большое»

* In the autograph: "Large doxology"

The printed matter for this extract appears in the rear of the edition.

9

S 1
S 2

сло-вим Ты,
sló-v'im Тыа,
fy — Thee,
pp

A 1
A 2

бла - го - да - рим Ты, ве - ли - ки - я ра - ди сла - вы Тво - е - я. Гос - по - ди, Ца - рю Не -
bla - go - da - r'im Тыа, v'ye - l'yi - ki - ya rá - d'yi slá - vī Tvo - ye - ya. Ghós - po - d'yi, Tsa - ryū - N'ye -
we give Thee thanks for — Thy — great glo - ry. O Thou Lord, Thou heav - en - ly

T 1
T 2

сло-вим Ты, бла - го - да - рим Ты,
sló-v'im Тыа, r'im Тыа,
fy — Thee, we — give Thee thanks,

13

S 1
S 2

Бо - же.
Bó - zhe.
pp O God.

A 1
A 2

бес - ный, Бо - же От - че Все - дер - жи - те - лю. Гос - по - ди,
b'yes - n'iy, - Bó - zhe Ot - che Es'ye - d'yer - zhī - t'ye - lyu. Ghós - po - d'yi,
King, — God the Fa - ther Al - might - y. O Lord, the

Tenor 1
Tenor 2

Бо - же От - че. Гос - по - ди, Сы - не Е -
Bó - zhe Ot - che. Ghós - po - d'yi, Sī - n'ye Ye -
God the Fa - ther. O Lord, the on - ly be -

B 1
B 2

Гос - по - ди,
Ghós - po - d'yi,
O Lord, the

p

И -
Soprano II -
Je -

17

mf

Гос - по - ди, Сы - не Е - ди - но - род - ный,
Ghós-po - dŷi, Sī - nŷe Ye - dŷi - no - ród - nŷy,
O Lord, the on - ly be - got - ten Son,



Сы - не Е - ди - но - род - ный, И - и - су - се Хри - сте, и Свя - тый Ду - ше.
Sī - nŷe Ye - dŷi - no - ród - nŷy, I - i - sŷ - sŷe Khrŷi - stŷe, i Svya - tŷy Dŷ - she.
on - ly be - got - ten Son Thou Je - sus Christ, and the Ho - ly Spir - it.

ди - но - род - ный,
dŷi - no - ród - nŷy,
got - ten Son, Thou



Е - ди - но - род - ный.
Ye - dŷi - no - ród - nŷy.
on - ly be - got - ten.

Сы - - - - не.
Sī - - - - nŷe.
Son.



CopyRight
Review

ослабляя звук
growing softer

25

*p**pp*

Гос - по - ди Бо - - же. _____
 Ghós - ро - d'yi Bó - - zhe. _____
 The Lord _____ our God. _____

взем - ляй гре - хи ми - ра, прий - ми мо - ли - тву на - шу.
 Alto I vz'ém - lyay gr'e - khí m'yi - ra, pr'yiy - m'yi mo - l'yi - tvu ná - shu.
 who takes a - way our sins, re - ceive our _____ pray'r. _____



взем - ляй гре - хи ми - ра,
 vz'ém - lyay gr'e - khí m'yi - ra,
 who takes a - way our sins,

ми - ра,
 m'yi - ra,
 our sins,

ppp

взем - ляй гре - хи ми - ра,
 vz'ém - lyay gr'e - khí m'yi - ra,
 who takes a - way our sins,

коротким звуком
short notes
 Bass I S'e - dyáy o - d'yes -
 Thou art seat-ed at the

p

взем - ляй гре - хи ми - ра,
 vz'ém - lyay gr'e - khí m'yi - ra,
 who takes a - way our sins,

ppp

Slower

певуче
cantabile

30

p

Ты — е - си е - дин Гос - подь, -
 Тi — ye - s'yi ye - d'yin Ghos - pód', -
 Thou — on - ly art the Lord, -

pp

Ты — е - си е - дин,
 Тi — ye - s'yi ye - d'yin,
 Thou — the on - ly Lord,

pp

Ты — е - си е - дин, -
 Тi — ye - s'yi ye - d'yin, -
 Thou — the on - ly Lord, -

ну - ю От - ца, по - ми - луй нас. Я - ко Ты е - си е - дин Свят,
 nú - yu Ot - tsá, po - m'yi - luy nas. Yá - ko Tí ye - s'yi ye - d'yin Svyat,
 right of the Fa - ther, have mer - cy on us. - For - Thou on - ly art ho - ly,

p

Ты е - си е - дин, -
 Тi ye - s'yi ye - d'yin, -
 Thou the on - ly Lord, -

Медленее

Slower



задерживая
rit.

Прежний темп
Темпо I

задерживая
rit.

37 *pp* *p* *ff* *p*

И - и - сус Хри - стос, в сла - ву _____ Бо - га _____ От - ца. А - минь.
I - i - sús Khr^yi - stós, v slá - vu _____ Bó - ga _____ Ot - tsá. A - m^yin' .
Je - sus Christ, in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

pp *p* *ff* *p*

И - и - сус Хри - стос, в сла - ву _____ Бо - га _____ От - ца. А - минь.
I - i - sús Khr^yi - stós, v slá - vu _____ Bó - ga _____ Ot - tsá. A - m^yin' .
Je - sus Christ, in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

pp *p* *ff* *p*

И - и - сус Хри - стос, в сла - ву _____ Бо - га _____ От - ца. А - минь.
I - i - sús Khr^yi - stós, v slá - vu _____ Bó - ga _____ Ot - tsá. A - m^yin' .
Je - sus Christ, in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

pp *p* *ff* *p*

И - и - сус Хри - стос, в сла - ву _____ Бо - га _____ От - ца. А - минь.
I - i - sús Khr^yi - stós, v slá - vu _____ Bó - ga _____ Ot - tsá. A - m^yin' .
Je - sus Christ, in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

задерживая
rit.

Прежний темп
Темпо I

задерживая
rit.

Презний темп | Тетро I

короткими отрывистыми звуками | *in short detached notes*

44

S 1 *pp* *p*

S 2

На всяк день бла-го-слов - лю Тя и вос-хва-лю и-мя Тво-е во ве-ки и в век ве - ка. _
 Nafsyak d'yen'bla-go-slov - lyú Tya i vos-khva-lyú í-myaTvo-yé vo v'yé-ki i v'yek v'yé - ka. _
 And ev - 'ry day will I bless Thee and mag - ni - fy Thy ho - ly name for - ev - er and for - ev - er. _

A 1 *pp* *p*

A 2

На всяк день бла-го-слов - лю Тя и вос-хва-лю и-мя Тво-е во ве-ки и в век ве - ка. _
 Nafsyak d'yen'bla-go-slov - lyú Tya i vos-khva-lyú í-myaTvo-yé vo v'yé-ki i v'yek v'yé - ka. _
 And ev - 'ry day will I bless Thee and mag - ni - fy Thy ho - ly name for - ev - er and for - ev - er. _

T 1 *pp*

T 2

Презний темп | Тетро I

51

S 1 *pp* *pp*

S 2

— На всяк день бла-го-слов - лю Тя, вос-хва-лю и - мя Тво - е — во ве-ки и в век
 — Na fsyakd'yen'bla-go-slov - lyú Tya, vos-khva-lyú í - myaTvo - yé — vo v'yé-ki i v'yek
 — And ev - 'ry day will I bless Thee, mag - ni - fy Thy - ho - ly name — for - ev - er and for -

A 1 *pp*

A 2

Alto 2 *pp*

— На всяк день бла-го-слов - лю Тя, вос-хва-лю и - мя Тво - е — во ве-ки и в век
 — Na fsyakd'yen'bla-go-slov - lyú Tya, vos-khva-lyú í - myaTvo - yé — vo v'yé-ki i v'yek
 — And ev - 'ry day will I bless Thee, mag - ni - fy Thy - ho - ly name — for - ev - er and for -

T 1 *pp* *p* *mf* *

T 2

Спо - до - би, Гос - по - ди, в день сей — без гре - ха со-хра - ни - ти - ся
 Spo - dó - b'yi, Ghós - po - d'yi, v d'yen' s'yey b'yezgr'yé - khá so-khra - n'yi - t'yi - sya
 Vouch - safe, O Lord, this — day to — keep us free, keep us free from all

Bass 1 *pp*

B 1

Спо - до - би, Гос - по - до - би, по - до - би, по - до - би, по - до - би
 Spo - dó - b'yi, Ghós - po - d'yi, po - dó - b'yi, po - dó - b'yi, po - dó - b'yi
 Vouch - safe, O Lord, this — day to — keep us free, keep us free from all

B 2

* Тактовые деления в оригинале не были одинаковые во всех партиях.
 * Bar lines in the original were not the same in all parts.

57 *p* *pp* *pp*

ве - ка. Спо - до - би, Гос - по - ди, в день сей со - хра -
 v'yé - ka. Spo - dó - b'yí, Ghós - po - d'yí, v d'yen' s'yey so - khra -
 ev - er. Vouch - safe, O Lord, - this - day, to -

p *pp* *pp*

ве - ка. Спо - до - би, Гос - по - ди, в день сей со - хра -
 v'yé - ka. Spo - dó - b'yí, Ghós - po - d'yí, v d'yen' s'yey so - khra -
 ev - er. Vouch - safe, O Lord, - this - day, to -

pp

нам. Спо - до - би, Гос - по - ди, в день сей со - хра -
 nam. Spo - dó - b'yí, Ghós - po - d'yí, v d'yen' s'yey so - khra -
 sin. Vouch - safe, O Lord, - this - day, to -

ди.
 d'yí.
 day.

mf *pp*

Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, Бо - же О -
 Blá - go - slo - v'yén ye - s'yí, Ghós - po - d'yí, Bó - zhe O -
 Bless - ed art Thou, O our Lord, O Thou God of our

61

pp

ни - ти - ся нам, в день сей со - хра - ни - ти - ся нам.
 n'yi - t'yi - sya nam, v d'yen' s'ey so - khra - n'yi - t'yi - sya nam.
 keep us from sin this day, keep us free from sin.

pp

ни - ти - ся нам, в день сей со - хра - ни - ти - ся нам.
 n'yi - t'yi - sya nam, v d'yen' s'ey so - khra - n'yi - t'yi - sya nam.
 keep us from sin this day, keep us free from sin.

pp

ни - ти - ся нам, в день сей со - хра - ни - ти - ся нам.
 n'yi - t'yi - sya nam, v d'yen' s'ey so - khra - n'yi - t'yi - sya nam.
 keep us from sin this day, keep us free from sin.

тец на - ших, и хвал - но и про - слав - ле - но и - мя Тво - е во ве - ки. — А - минь.
 t'yets ná - shikh, i khvál' - no i pro - sláv - l'ye - no í - mya Tvo - yé vo v'yé - ki. — A - m'yn'.

Fa - thers, and praised and glo - ri - fied be Thy ho - ly name for - ev - er. — A - men.

Певуче | cantabile

66 *p* *mf* *ff* *p*

Бу-ди, Гос - по-ди, ми - лость Тво-я на нас, я-ко-же у-по - ва-хом на Тя.
 Bú-dyi, Ghós - ро-dyi, m'yi - lost' Tvo-yá na nas, yá-ko-zhe u-ro - vá-khom na Tyá.
 Let Thy mer - cy, O Lord, be up - on us, as we have set our hope up - on Thee.

Бу-ди, Гос - по-ди, ми - лость Тво-я на нас, я-ко-же у-по - ва-хом на Тя.
 Bú-dyi, Ghós - ро-dyi, m'yi - lost' Tvo-yá na nas, yá-ko-zhe u-ro - vá-khom na Tyá.
 Let Thy mer - cy, O Lord, be up - on us, as we have set our hope up - on Thee.

Бу-ди, Гос - по-ди, ми - лость Тво-я на нас, я-ко-же у-по - ва-хом на Тя.
 Bú-dyi, Ghós - ро-dyi, m'yi - lost' Tvo-yá na nas, yá-ko-zhe u-ro - vá-khom na Tyá.
 Let Thy mer - cy, O Lord, be up - on us, as we have set our hope up - on Thee.

Бу-ди, Гос - по-ди, ми - лост Тво-я на нас, я-ко-же у-по - ва-хом на Тя.
 Bú-dyi, Ghós - ро-dyi, m'yi - lost' Tvo-yá na nas, yá-ko-zhe u-ro - vá-khom na Tyá.
 Let Thy mer - cy, O Lord, be up - on us, as we have set our hope up - on Thee.

Медленнее | Slower

Еще шире | More broadly

В прежнем темпе
Темпо Iзадерживая
rit.

74 *p* *mf* *p*

S 1 [S 1 div.]
 S 2

По - ми - луй - мя -
 Ро - туй - луу - туа -
 Have mer - cy on me.

A 1
 A 2

Бла - го - сло - вен - е - си, Гос - по - ди, на - у - чи мя о - прав - да -
 Bla - go - slo - v'én - ye - syi, Ghós - ро - d'yi, na - u - chí mya о - prav - dá -
 Bless - ed art Thou, O my Lord, hear my pray'r that I learn to o - bey

В прежнем темпе
Темпо Iзадерживая
rit.

в темпе | *in tempo*

задерживая | *rit.*

77

S 1
S 2

Ис - це - ли ду - шу мо - ю.
Is - tse - lyí dú - shu mo - yú.
O bring heal - - - ing to my soul.

A 1
A 2

ни - ем Тво-им. Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, на - учи мя о - прав - да -
n'í-yem Tvo-ím. Bla - go - slo - v'yén ye - s'í, Ghós - po - d'yí, na - u-chí mya o - prav - dá -
Thy ho - ly laws. Bless - ed art Thou, O my Lord, hear my pray'r that I learn to o - bey

T 1
T 2

Ис - це - ли ду - шу мо - ю.
Is - tse - lyí dú - shu mo - yú.
O bring heal - - - ing to my soul.

[T 1 div.] *p* *mf* *f*

в темпе | *in tempo* задерживая | *rit.*

80

S 1
S 2

К Те - бе при - бе - гох.
K T'ye - b'yé pr'yí - - b'yé - gókh.
Un-to Thee do I flee.

A 1
A 2

ни - ем Тво-им. Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, на - учи мя о - прав - да -
n'í-yem Tvo-ím. Bla - go - slo - v'yén ye - s'í, Ghós - po - d'yí, na - u-chí mya o - prav - dá -
Thy ho - ly laws. Bless - ed art Thou, O my Lord, hear my pray'r that I learn to o - bey

T 1
T 2

К Те - бе при - бе - гох.
K T'ye - b'yé pr'yí - - b'yé - gókh.
Un-to Thee do I flee.

B 1
B 2

К Те - бе при - бе - гох.
K T'ye - b'yé pr'yí - - b'yé - gókh.
Un-to Thee do I flee.

в темпе | *in tempo* задерживая | *rit.*

83 *p* *в темпе | in tempo*

ppp Гос - по - ди, при - бе - жи - ще был
S 2 Ghós - po - d'yi, pr'yi - b'ye - zhīsh - che bīl
O Lord, Thou hast been our

p К Те - бе при - бе - гох.
Alto 1 К Те - б'ye pr'yi - b'ye - gókh.
To Thee do I flee.

ppp ни - ем Тво - им. Гос - по - ди, при - бе - жи - ще был
n'yi - yem Tvo - im. A 2 Ghós - po - d'yi, pr'yi - b'ye - zhīsh - che bīl
Thy ho - ly laws. O Lord, Thou hast been our

p Гос - по - ди, при - бе - жи - ще был
T 2 Ghós - po - d'yi, pr'yi - b'ye - zhīsh - che bīl
O Lord, Thou hast been our

Гос - по - ди, при - бе - жи - ще был е - си нам
Bass 1 Ghós - po - d'yi, pr'yi - b'ye - zhīsh - che bīl ye - s'yi nam
O Lord, Thou hast been our ref - uge

p Гос - по - ди, при - бе - жи - ще был
B 2 Ghós - po - d'yi, pr'yi - b'ye - zhīsh - che bīl
O Lord, Thou hast been our

ppp *в темпе | in tempo*

легко | lightly

pp

87

p > ppp
 е - си нам.
 ye - s'yi nam.
 ref - uge.

Ис - це - ли
 Is - tse - lyi
 Bring heal - ing

ду - шу
 dú - shu
 to my soul,

p > ppp
 е - си нам.
 ye - s'yi nam.
 ref - uge.

mf *p*
 Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй
 Az r'ekh: Ghós - po - d'yi, po - m'yi - luy
 I said: Lord, have mer - cy on me,

мя, ис - це - ли ду - шу мо - ю,
 mya, is - tse - lyi dú - shu mo - yú,
 and bring heal - ing to my soul,

я - ко со - гре -
 yá - ko so - gr'ye -
 for a - gainst Thee

Гос - по - ди, по - ми - луй мя, ис - це - ли
 Ghós - po - d'yi, po - m'yi - luy mya, is - tse - lyi
 Lord, have mer - cy on me, and bring heal -

p > ppp
 е - си нам.
 ye - s'yi nam.
 ref - uge.

pp *pp*
 По - ми - луй,
 Po - m'yi - luy,
 Have mer - cy,

в род - и род.
 Bass I v rod - i rod.
 from age to age.

По - ми - луй, по -
 Po - m'yi - luy, po -
 Have mer - cy, have

p > ppp
 е - си нам.
 ye - s'yi nam.
 ref - uge.

pp *pp* *pp*
 Гос по - - - -
 Ghós - - - - spo - - - -
 O our



Темп всё оживленнее. Звучность остается легкой.
More lively tempo. Lightly ringing.

Soprano 1 на - у - чи — мя,
na - u - chí — mya,
O — teach — me,

92

мо - ю, ————— я — ко со - гре - ших Те - бе, ————— на - у - чи — мя — тво -
mo - yú, ————— yá — ko so - gr'ye-shikh Tye - b'ye, ————— na - u - chí — mya — tvo -
to — my soul, for — I have sinned a - gainst — Thee, ————— O — teach — me — Thy

ших Те - бе, ————— Гос - по - ди, — к Те - бе при - бе - гох, — на - у - чи мя тво -
shikh Tye - b'ye. ————— Ghós - po - d'yi, — k Tye - b'ye pr'yi - b'ye - gókh, na - u - chí mya tvo -
I have sinned. ————— O Lord, un - to Thee do I — flee, — O — teach me Thy

ду - шу мо - ю,
dú - shu mo - yú,
ing to my soul,

pp
ис - це - ли, — на - у - чи мя тво - ри - ти во - лю
is - tse - lyi, — na - u - chí mya tvo - r'yi - t'yi vó - lyu
bring — heal - ing, O — teach me Thy laws, teach me Thy

ми - луй — мя,
m'yi - luy — mya,
mer - cy — on me,

ди, ————— Гос - по - — — — ди, —————
d'yi, ————— Ghós - po - — — — d'yi, —————
Lord, ————— O — Lord, —————

Темп всё оживленнее. Звучность остается легкой.
More lively tempo. Lightly ringing.

я - ко Ты е - си Бог мой:
 yá - ko Tí ye - syí Bog moy:
 for Thou art, Thou art my God:

96

ри - ти во - лю Тво - ю, я - ко Ты е - си Бог мой: я - ко у Те - бе ис -
 rYi - tYi vó - lyu Tvo - yú, yá - ko Tí ye - syí Bog moy: yá - ko u Tye - bYé is -
 ho - ly will to o - bey, for Thou art my God: for with Thee is the

ри - ти во - лю Тво - ю, я - ко Ты е - си Бог мой: я - ко у Те - бе ис -
 rYi - tYi vó - lyu Tvo - yú, yá - ko Tí ye - syí Bog moy: yá - ko u Tye - bYé is -
 ho - ly will to o - bey, for Thou art my God: for with Thee is the

я - ко у Те - бе ис -
 yá - ko u Tye - bYé is -
 for with Thee is the

Тво - ю, я - ко Ты е - си Бог мой: я - ко у
 Tvo - yú, yá - ko Tí ye - syí Bog moy: yá - ko u
 will to o - bey, for Thou art my God: for with Thee

я - ко у
 yá - ko u
 for with Thee

Ты е - си Бог мой: я - ко
 Tí ye - syí Bog moy: yá - ko
 Thou art my God: for Thou

100 *mf*

точ - ник жи - во - та, во све - те _ Тво - ем у - зрим свет. Про - ба - ви ми - лость Тво -
 tóch - n'ík zhī - vo - tá, vo sv'ýé - t'ye _ Tvo - yém ú - zr'ím sv'yet. Pro - bá - v'í m'í - lost' Tvo -
 foun - tain of life, and in Thy light we see light. Show Thy mer - cy on all

mf

точ - ник жи - во - та, во све - те Тво - ем у - зрим свет. Про - ба - ви ми - лость Тво -
 tóch - n'ík zhī - vo - tá, vo sv'ýé - t'ye Tvo - yém ú - zr'ím sv'yet. Pro - bá - v'í m'í - lost' Tvo -
 foun - tain of life, and in Thy light we see light. Show Thy mer - cy on all

точ - ник жи - во - та, во све - те _ Тво - ем у - зрим свет.
 tóch - n'ík zhī - vo - tá, vo sv'ýé - t'ye _ Tvo - yém ú - zr'ím sv'yet.
 foun - tain of life, and in Thy light we see light.

mf

Те - бе ис - точ - - ник жи - во - та. Про - ба - ви ми - лость Тво -
 Tye - b'ýé is - tóch - - n'ík zhī - vo - tá. Pro - bá - v'í m'í - lost' Tvo -
 is the foun - tain of life. Show Thy mer - cy on all

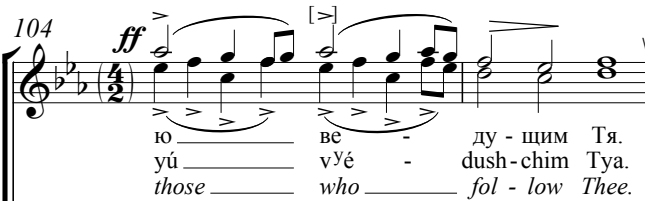

Те - бе ис - точ - - ник жи - во - та.
 Tye - b'ýé is - tóch - - n'ík zhī - vo - tá.
 is the foun - tain of life.

Ты е - си Бог мой. Про - ба - ви ми - лость Тво -
 Tí ye - syí Bog moy. Pro - bá - v'í m'í - lost' Tvo -
 art, Thou art my God. Show Thy mer - cy on all

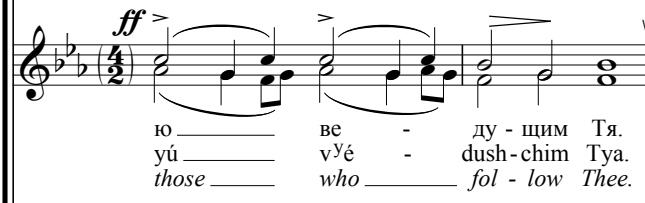

The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand treble clef staff and a left-hand bass clef staff. The music is in a 4/2 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The right hand plays a melody with various ornaments and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

задерживая | rit. в темпе | A tempo
коротким звуком | short notes

104

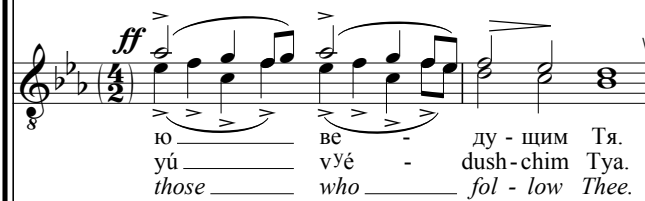
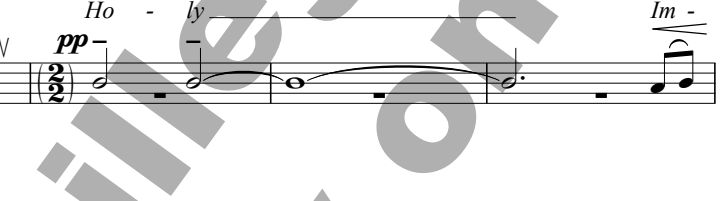
ff  *p* 

ю ве - ду - щим Тя. Свя-тый Бо-же, Свя-тый Креп-кий, Свя-тый Без -
yú vʹyé - dush-chim Tyá. Svyá-tiy Bó-zhe, Svyá-tiy Krʹep-kiy, Svyá-tiy Bʹyez -
those who fol - low Thee. Ho - ly God, Ho - ly Might-y, Ho - ly Im -

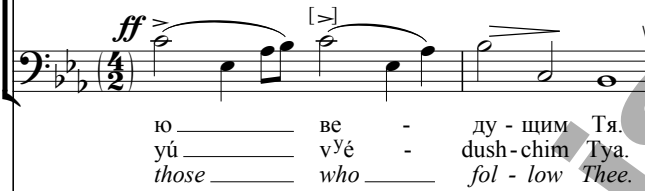
ff  *p* 

ю ве - ду - щим Тя. Свя-тый Бо-же, Свя-тый Креп-кий, Свя-тый Без -
yú vʹyé - dush-chim Tyá. Svyá-tiy Bó-zhe, Svyá-tiy Krʹep-kiy, Svyá-tiy Bʹyez -
those who fol - low Thee. Ho - ly God, Ho - ly Might-y, Ho - ly Im -

Tenor 1 Свя - тый Без -
Svyá - tiy Bʹyez -
Ho - ly Im -

ff  *pp* 

ю ве - ду - щим Тя. Свя-тый Бо-же, Свя-тый Креп-кий, Свя-тый Без -
yú vʹyé - dush-chim Tyá. Svyá-tiy Bó-zhe, Svyá-tiy Krʹep-kiy, Svyá-tiy Bʹyez -
those who fol - low Thee. Ho - ly God, Ho - ly Might-y, Ho - ly Im -

ff 

ю ве - ду - щим Тя. Свя-тый Бо-же, Свя-тый Креп-кий, Свя-тый Без -
yú vʹyé - dush-chim Tyá. Svyá-tiy Bó-zhe, Svyá-tiy Krʹep-kiy, Svyá-tiy Bʹyez -
those who fol - low Thee. Ho - ly God, Ho - ly Might-y, Ho - ly Im -

задерживая | rit. в темпе | A tempo



Copyright Review

109 *mf* *p* *pp* *p*

смерт-ный, по - ми - луй нас. Свя-тый Бо - же, Свя-тый Креп - кий, Свя-тый Без - смерт-ный, по -
 sm'ért-nīy, po - m'yi-luy nas. Svyá-tīy Bó-zhe, Svyá-tīy Kr'úp-kiy, Svyá-tīy B'yez-sm'ért-nīy, po -
 mor - tal, have mer - cy on us. Ho - ly God, — Ho - ly Might - y, — Ho - ly Im - mor - tal, have

mf *p* *pp* *p*

смерт-ный, по - ми - луй нас. Свя-тый Бо - же, Свя-тый Креп - кий, Свя-тый Без - смерт-ный, по -
 sm'ért-nīy, po - m'yi-luy nas. Svyá-tīy Bó-zhe, Svyá-tīy Kr'úp-kiy, Svyá-tīy B'yez-sm'ért-nīy, po -
 mor - tal, have mer - cy on us. Ho - ly God, — Ho - ly Might - y, — Ho - ly Im - mor - tal, have

смерт-ный,
 sm'ért-nīy,
 mor - tal,

mf *p* *pp* *pp*

по - ми - луй нас. Свя - тый Без - смерт-ный, по -
 po - m'yi-luy nas. Svyá - tīy B'yez-sm'ért-nīy, po -
 have mer - cy on us. Ho - ly Im - mor - tal, have

Без-смерт-ный, по -
 B'yez-sm'ért-nīy, po -
 Im - mor - tal, have

Bass I
 Без-смерт-ный, по -
 B'yez-sm'ért-nīy, po -
 Im - mor - tal, have

pp

по - ми - луй нас. по -
 po - m'yi-luy nas. po -
 have mer - cy on us. have

115 *p* *pp* *f* *p*

ми-луй нас. Свя-тый Бо-же, Свя-тый Креп-кий, Свя-тый Без-смерт-ный, по-ми-луй нас.
 mʹi-luy nas. Svyá-tiy Bó-zhe, Svyá-tiy Krʹep-kiy, Svyá-tiy Bʹyez-smʹért-niy, po-mʹi-luy nas.
 mer-cy on us. Ho-ly God, — Ho-ly Might-y, Ho-ly Im-mor-tal, have mer-cy on us.

p *p* *f* *p*

ми-луй нас. Свя-тый Бо-же, Свя-тый Без-смерт-ный, по-ми-луй нас.
 mʹi-luy nas. Svyá-tiy Bó-zhe, Svyá-tiy Bʹyez-smʹért-niy, po-mʹi-luy nas.
 mer-cy on us. Ho-ly God, — Ho-ly Im-mor-tal, have mer-cy on us.

p *pp* *f* *p*

ми-луй нас. Свя-тый Бо-же, Свя-тый Креп-кий, Свя-тый Без-смерт-ный, по-ми-луй нас.
 mʹi-luy nas. Svyá-tiy Bó-zhe, Svyá-tiy Krʹep-kiy, Svyá-tiy Bʹyez-smʹért-niy, po-mʹi-luy nas.
 mer-cy on us. Ho-ly God, — Ho-ly Might-y, Ho-ly Im-mor-tal, have mer-cy on us.

ми-луй нас. Свя-тый Бо-же, Свя-тый Без-смерт-ный,
 mʹi-luy nas. Svyá-tiy Bó-zhe, Svá-tiy Bʹyez-smʹért-niy,
 mer-cy on us. Ho-ly God, — Ho-ly Im-mor-tal,

p *p* *f* *p*

ми-луй нас. Свя-тый Бо-же, Свя-тый Креп-кий, Свя-тый Без-смерт-ный, по-ми-луй нас.
 mʹi-luy nas. Svyá-tiy Bó-zhe, Svyá-tiy Krʹep-kiy, Svyá-tiy Bʹyez-smʹért-niy, po-mʹi-luy nas.
 mer-cy on us. Ho-ly God, — Ho-ly Might-y, Ho-ly Im-mor-tal, have mer-cy on us.

Copy Review

121 *mf*

Сла - ва От-цу и Сы-ну и Свя-то - му - Ду - ху, и ны-не и при-сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.
 Slá - va Ot-tsú i Sí-nu i Svya-tó - mu - Dú - khu, i nĭ-n'ye i pr'ĭ-sno, i vo v'ye - ki v'ye-kóv. A - m'ín'.

Glo-ry to the Fa-ther and the Son and Ho-ly Spir - it, now and ev-er and un-to the ag-es of ag - es. A - men.

mf

Сла - ва От-цу и Сы-ну и Свя-то - му - Ду - ху, и ны-не и при-сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.
 Slá - va Ot-tsú i Sí-nu i Svya-tó - mu - Dú - khu, i nĭ-n'ye i pr'ĭ-sno, i vo v'ye - ki v'ye-kóv. A - m'ín'.

Glo-ry to the Fa-ther and the Son and Ho-ly Spir - it, now and ev-er and un-to the ag-es of ag - es. A - men.

mf

Сла - ва От-цу и Сы-ну и Свя-то - му - Ду - ху, и ны-не и при-сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.
 Slá - va Ot-tsú i Sí-nu i Svya-tó - mu - Dú - khu, i nĭ-n'ye i pr'ĭ-sno, i vo v'ye - ki v'ye-kóv. A - m'ín'.

Glo-ry to the Fa-ther and the Son and Ho-ly Spir - it, now and ev-er and un-to the ag-es of ag - es. A - men.

mf

Сла - ва От-цу и Сы-ну и Свя-то - му - Ду - ху, и ны-не и при-сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.
 Slá - va Ot-tsú i Sí-nu i Svya-tó - mu - Dú - khu, i nĭ-n'ye i pr'ĭ-sno, i vo v'ye - ki v'ye-kóv. A - m'ín'.

Glo-ry to the Fa-ther and the Son and Ho-ly Spir - it, now and ev-er and un-to the ag-es of ag - es. A - men.

125 *f* *mf* *f* *mf* *ff* *f*

акцентируя каждую ноту
 accenting each note

Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас. Свя - тый Бо - же,
 Svya - tĭy B'yez - sm'ért - nĭy, po - m'ĭ - luy nas. Svya - tĭy Bó - zhe,

Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy on us. Ho - ly God, _____

Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас. Свя - тый Бо - же, Свя - тый Креп - кий,
 Svya - tĭy B'yez - sm'ért - nĭy, po - m'ĭ - luy nas. Svya - tĭy Bó - zhe, Svya - tĭy Kr'ĕp - kiy, -

Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy on us. Ho - ly God, Ho - ly Might - y, -

Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас. Сва - тый Бо - же, Свя - тый Креп - кий,
 Svya - tĭy B'yez - sm'ért - nĭy, po - m'ĭ - luy nas. Svya - tĭy Bó - zhe, Svya - tĭy Kr'ĕp - kiy, -

Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy on us. Ho - ly God, Ho - ly Might - y, -

Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас. Свя - тый Бо - же,
 Svya - tĭy B'yez - sm'ért - nĭy, po - m'ĭ - luy nas. Svya - tĭy Bó - zhe,

Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy on us. Ho - ly God, _____

задерживая | rit.

128



Свя - тый Креп - кий, Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас.
 Svyá - tīy Krʹep - kiy, Svyá - tīy Bʹez-smʹért - nīy, po - mʹi - luy nas.
 Ho - ly Might - y, Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy on us.



Свя - тый Бо - же, — Свя - тый — Креп - кий, Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас.
 Svyá - tīy Bó - zhe, — Svyá - tīy — Krʹep - kiy, Svyá - tīy Bʹez-smʹért - nīy, po - mʹi - luy nas.
 Ho - ly God, — Ho - ly — Might - y, Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy on us.



Свя - тый Бо - же, — Свя - тый — Креп - кий, Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас.
 Svyá - tīy Bó - zhe, — Svyá - tīy — Krʹep - kiy, Svyá - tīy Bʹez-smʹért - nīy, po - mʹi - luy nas.
 Ho - ly God, — Ho - ly — Might - y, Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy on us.



Свя - тый Креп - кий, — Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас.
 Svyá - tīy Krʹep - kiy, — Svyá - tīy Bʹez-smʹért - nīy, po - mʹi - luy nas.
 Ho - ly Might - y, — Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy on us.

задерживая | rit.

